A hodosi önkormányzat információs havilapja, 2020. október, XIV. évfolyam/10. szám

HODOS

A MI FALUNK

VYDRANY, NAŠA DEDINA

Informačný mesačník obecného zastupiteľstva, XIV. ročník/10. číslo

INGYENES - ZADARMO

KIJÁRÁSI TILALOM KIVÉTELEKKEL

A Központi Válságstáb döntése értelmében a hétvégén, október 31-én, szombaton és november 1-jén, vasárnap országos koronavírus-tesztelés lesz Szlovákiában – tájékoztatott Igor Matovič miniszterelnök a válságstáb hétfői (október 26-i) ülése után.



Jön az országos tesztelés Illusztrációs felvétel

Jaroslav Naď (OĽANO) védelmi miniszter elmondta, annak, hogy az eredetileg három napra tervezett általános tesztelést csak két napon át, szombaton és vasárnap fogják végezni, személyi, logisztikai és anyagi okai vannak.

Mivel a tesztelés nem három, csak két napig tart, Daniel Zmeko, a fegyveres erők vezérkari főnöke szerint a személyi kapacitás kiegészítésére és átütemezésekre is szükség lesz. A vezérkari főnök azt mondta, nem akarják túlfeszíteni a húrt, mert szerinte az első tesztelés során is az emberi teljesítőképesség határáig dolgoztak azok, akik az akcióban részt vettek. Hozzátette, óránként körülbelül 35 embert kell letesztelni minden tesztelőponton.

Marek Krajčí (OĽANO) egészségügyi miniszter elmondta, úgy véli, az általános tesztelés, majd a tesztelés második fázisa lehetővé teszi, hogy azonosítsák a fertőzöttek nagy részét. Hozzátette, az emberek maguk is láthatják, hogy egyre többen kerülnek kórházba és egyre több áldozatot követel a járvány. Figyelmeztetett, hogy a baj egyre nagyobb lehet, és összeomolhat az egészségügyi rendszer.

Kijárási tilalom az egész ország területén október 24-től november 1-ig – még negatív COVID-teszt nélkül, november 2-tól csak azzal. A lakóhely elhagyására vonatkozó kivételek negatív teszt nélkül:

» hajnali 1.00 és 5.00 között
» tesztelésre lehet menni
» munkába lehet járni, gyerekeket iskolába lehet vinni
» közeli hozzátartozók gondozása
» a legközelebbi élelmiszerboltba, gyógyszertárba, orvoshoz el lehet menni
» gazdasági állatok gondozása
» kutyasétáltatás csak legfeljebb a lakóhelytől 100 méteres távolságra
» postai, banki, biztosítói szolgáltatások igénybevétele
» ruhatisztítók, autószervizek és benzinkutak szolgáltatásainak igénybe vétele
» temetéseken való részvétel
» a járáson belül a természetbe ki lehet menni

2020. október 26.

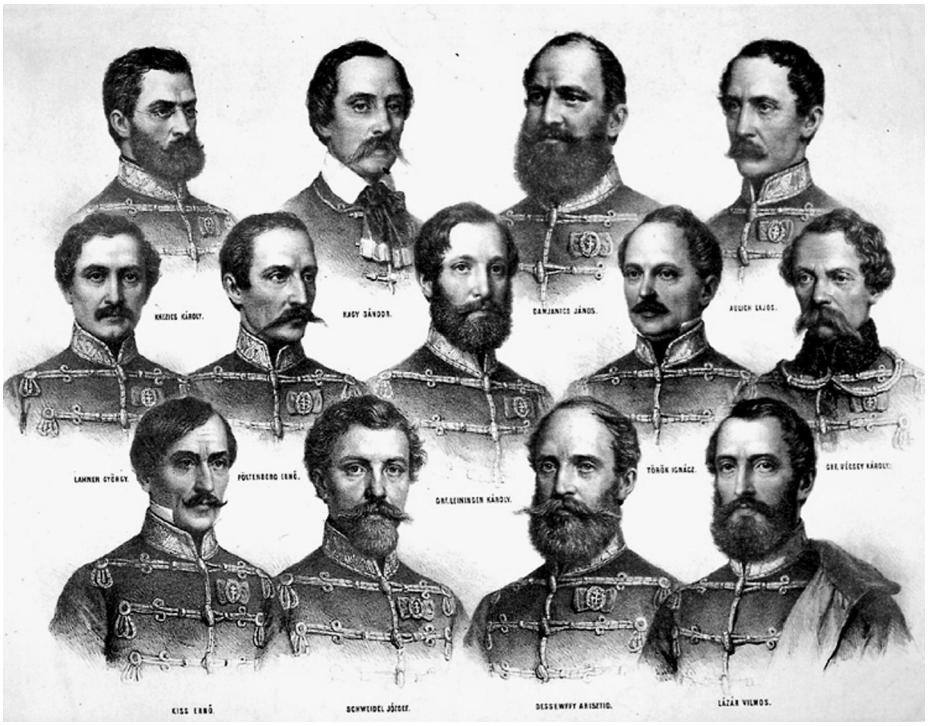


Hodos község polgármestere az érvényes közegészségügyi rendeletek értelmében az óvodánk és alapiskoláink részére 2020. október 31-ig karantént rendel el. Az óvodában és iskoláinkban november 3-án, kedden folytatódhat az oktatás.

Starosta obce Vydrany v zmysle opatrení úradu verejného zdravotníctva pre miestnu materskú školu základné školy naradil karanténu do 31. 10. 2020. Materská škola bude opäť otvorená 03. 11. 2020; začiatok vyučovania v miestnych základných školách taktiež od 03. 11. 2020.

KÖZÖSEN EMLÉKEZÜNK

Több, mint másfél évszázada végezték ki Aradon, nemzetünk (és nemzeteink) kiváló vezéreit.



1849-ben a világ válságban volt – egy olyan évszázadnak nézett elébe, melynek végén a béke illúziója szappanbuborékként tovatűnt: a történelem mindaddig elképzelhetetlen katasztrófába kergette magát. A megvert, sebektől vérző magyarság abban a pillanatban talán reményét vesztette. Nem látta többé jövőjét, önmagát siratva lángoló máglyahalált vizionált: ha vesznünk kell, legalább ne nyomtalan tűnjünk semmibe!

Talán így látta ezt a Muhi mezejéről menekülő, a Mohácsnál janicsár csizmák alá hulló. Romlani képzelte a mindenséget Mikes Kelemen, összeomlani az univerzumot a világháborús baka, a Don-kanyarból, Szibériába deportált hadifogoly. Mindig, minden kornak megvoltak a maga reményei – de még inkább lidérces látomásai. Ezekben mindig a legrosszabb lehetőség valósul meg. Minden perc, minden nap, és minden esztendő valami újabb kihívást; terhet és veszedelmet sodor felénk. Emberként, családként, nemzetként, minduntalan érezzük a felettünk függő végzet fenyegető tömegét. A históriát azonban idestova öt ezer esztendeje írjuk betűkkel, és sokszor annyiszor a magunk után hagyott más jelekkel. Minden emberi és ördögi hatalom ellenében, mi magyarok – mi magyar emberek – ma is itt vagyunk. Esküdtek pusztulásunkra, nyomorgatták gerincünket, leköpködték szép lelkeinket. Remélünk a jövőben, de ahogy a múlt már megtanította: az nem jön el magától!

Talán kétségbeejtő a kilátás – de sohasem volt jobb. Itt vagyunk és itt is maradunk. Ha nagyon szeretnénk – isteni, vagy emberi akarattal (kinek-kinek hite szerint) – kitarthatunk. Erősebbek leszünk, mint holmi válság, a kór sem lesz társunk örökké. Talán elveszik sarcukat, de végül nem azok győznek!

Sem sortűz, sem vírus, sem a nagyok játszmáinak örök vesztesei – mi, felvidéki magyarok – többé bizony nem leszünk!

Balódi László,
a Híd párt Dunaszerdahelyi járási elnöke
Fenes Iván,
az MKP Dunaszerdahelyi járási elnöke

MAGYARJAINK MOST SIMÁN BEMASÍROZNÁNAK A PARLAMENTBE

EGYETLEN PÁRTBA TÖMÖRÜLVE AZ MKP, A HÍD ÉS AZ ÖSSZEFOGÁS 7,3%-OT ÉRNE EL

A Focus közvélemény-kutató ügynökség hétvégén nyilvánosságra hozott felmérése alapján, amennyiben október elején tartották volna a parlamenti választásokat és azon a Híd, az MKP és az Összefogás egy pártként szerepelt volna, akkor 7,3 %-os eredménnyel jutottak volna be a szlovák törvényhozásba.

Az országos reprezentatív felmérést a Focus ügynökség készítette 2020. október 7. és 15. között 1014 ember bevonásával. Az MKP 3,2 %, a Híd 2,4 % az Összefogás 0,4 % ért volna el különkülön, ami összesen 6 %-ot jelent. Amennyiben viszont egy közös párt színeiben indultak volna, közel másfél százalékkal érhettek volna el többet, mérte meg az ügynökség a Híd megrendelésére.

Sólymos László pártelnök szerint a 7,3 százalékos támogatás is azt mutatja, hogy az egyesülés gondolata helyesnek bizonyult és arra kell, hogy ösztönözze a tárgyaló partnereket, hogy mielőbb egyezségre jussanak.

„Meggyőződésem, hogy egy jól átgondolt programmal vissza tudjuk szerezni az emberek bizalmát és az új párt támogatottsága meghaladja a most mért 7,3 százalékot, hiszen a párt még nem jött létre” – jelentette ki Sólymos.

(p)

Forrá: www.parameter.sk
2020. október 19.

ÚJRANYIT A KÖZSÉGI KÖNYVTÁR

Évek óta csak helyezik jobbról balra és balról jobbra a községi könyvtár könyveit, nem volt aki rendbe rakja, foglalkozzon vele. Most ez a probléma megoldódni látszik, a könyvtár vezetését Horváth Magda vette át.



Az eddigi földszinti helyiségből a községi hivatal emeletére kerültek a könyvek, melyeknek jelenleg a rendszerezése, leltározása zajlik. A nyitást legkorábban november elejére, legkésőbb decemberre tervezik. „Azt szeretném, hogy ne csak a klasszikus értelemben vett polcos könyvtár legyen, azért is vannak itt asztalok, hogy le lehessen ülni, olvasgatni, nézegetni. Olyan érdekességeket is megtalálhatnak itt az érdeklődők, mint például a Képes sport 60-as és 70-es évekből ránk maradt bekötött kiadványai. De a látogatók tanácsot is kérhetnek az egyes kiadványokról, vagy ajánlhatunk nekik könyvet az ízlésük szerint, tehát olvasószobává alakítottuk ezt a helyiséget" – meséli a könyvtárvezető. A tervek közt szerepel egy kívánságkosár elhelyezése is, amibe az emberek konkrét kéréseiket dobhatnák bele, ha olyan könyvre vágynak, amit nem találtak meg a polcokon. Működik ugyanis a könyvtárak közötti kölcsönzés, amely lehetővé teszi, hogy olyan kiadványokat is beszerezzenek, amelyeket más könyvtárakban lehet csak megtalálni. De író-olvasó találkozók terve is felmerült, illetve a kisiskolások olvasóvá való nevelése, és mint a lovagok, úgy az ők olvasóvá való avatása is.



Jelenleg 25 könyvtári igazolvány van kiadva a faluban, remélik, hogy a hivatalos megnyitás után ez a szám gyarapodni fog. A könyvtárba való belépésre ingyenesen nyílik lehetősége minden helyi lakos számára. A hivatalos nyitvatartási időről következő számunkban írunk majd.

OD SOBOTY PLATÍ ZÁKAZ VYCHÁDZANIA

V sobotu 24. októbra vstúpil do platnosti zákaz vychádzania. V uznesení sú stanovené výnimky zo zákazu vychádzania platné pre územie celej SR (okrem okresov Námestovo, Tvrdošín, Dolný Kubín a Bardejov).

Výnimky:
» v čase od 1.00 do 5.00 h,
» na dojazd do bydliska do 25. októbra,
» pre prípad cesty na testovanie, do zamestnania, doprovodu dieťaťa do školy,
» pre prípad návštevy najbližších potravín, lekárne, pošty, banky, poisťovne, čistiarne, autoservisu, čerpacej stanice,
» pre prípad návštevy lekára,
» pre prípad starostlivosti o blízku osobu,
» pre prípad starostlivosti o vlastné hospodárske zvieratá, vychádzok so spoločenskými zvieratami do 100 metrov od bydliska,
» pre prípad pohrebu,
» pre pobyt v prírode v rámci okresu bydliska.

Celoplošné testovanie bude. Na tlačovom brífingu počas rokovania Ústredného krízového štábu (26-ho októbra) o tom informoval premiér Igor Matovič. „Po prevedení pilotného projektu z operácie Spoločná zodpovednosť ideme do celoplošného testovania," konštatoval. Testovanie však nebude prebiehať od piatka do nedele ako pri pilotnom testovaní na Orave a v okrese Bardejov, ale len počas víkendu, teda v sobotu 31. októbra a nedeľu 1. novembra.

Minister obrany Jaroslav Naď vysvetlil, že to bude najmä z logistických dôvodov. Naď avizoval, že bude mať väčšiu tlačovú konferenciu, na ktorej priblíži detaily. Dnešného rokovania sa podľa neho zúčastnili aj zástupcovia miest, ktorí vyjadrili podporu. Minister zdravotníctva Marek Krajčí opätovne upozornil, že krivka nakazených na Slovensku stále prudko stúpa. Práve izolácia a následné testovanie môže výrazne pomôcť spomaleniu rastu nakazených. Podľa Krajčího bude úspech testovania závisieť od každého jedného z nás.

26. október. 2020

ROMÁNIA VÁLASZTOTT

Önkormányzati választások a testvérközségünkben



Kendi Dezső Fotó: biharmegye.ro

Romániában szeptember végén tartották a soros helyhatósági választásokat. Ez magában még bennünket nem kell, hogy érintsen, vagy érdekeljen, ám Szalárdon – falunk testvérközségében, melynek településrésze Jákóhodos – szintén tanácstagokat és vezetőt választott a lakosság.

Romániában nincs képviselő-testület, náluk községi tanács van, tehát képviselők helyett tanácsosok irányítják a településeket. Szalárdon egy községi vezetőt választ a lakosság, majd a megválasztott tanács tagjai közül kerül ki az alpolgármester. „A helyhatósági választás idén szeptember 27-én zajlott. Minden párt listát állít, mi pedig az RMDSZ (Romániai Magyar Demokrata Szövetség) színeiben indultunk. A párt a 90-es évek óta minden választáson indít önálló polgármester-jelöltet és állít önálló, 16 fős listát is. A helyi tanácsnak 13 tagja van, tehát 13 tanácsos. Aztán annak függvényében, hogy mennyi szavazatot kapunk, vannak a helyek elosztva. Az alpolgármestert pedig a 13 tanácsosból választják meg a tanácsosok. Nekem ez már az ötödik ciklusom” – tudtuk meg a tősgyökeres jákóhodosi alpolgármestertől, Kendi Dezsőtől. A 13 tanácsosból 9-en a már említett romániai magyar párt, az RMDSZ tagjai (1684-ből 997 szavazatot kaptak), ketten a Partidul Național Liberal párt színeiből kerültek ki, egyet a Alianța USR-PLUS csoportosulás juttatott mandátumhoz, illetve egy független tanácsos kapott helyet a tanácsban. A polgármester ismét Nagy Miklós lett, aki 54 %-kal (1734 szavazóból 936 voksot gyűjtött) nyerte a választást.

Persze a választások előtti kampány Szalárdon sem zajlott zökkenőmentesen, hiszen rosszakarók és irigyek mindenhol akadnak. Az internetnek „hála” pedig a véleményüknek hangot is adhatnak és ezt meg is teszik. „Ez ugyanúgy működik nálunk is, mint mindenhol máshol, tehát a választások előtt mindennek elmondanak bennünket, feledve az eddigi eredményeket. Pedig azokat nem lehet letagadni. Az ilyen mocskos kampánnyal akarják befolyásolni az embereket, és hát van, akit meg tudnak vezetni, de szerencsére az eredmények azt mutatják, hogy a lakosság zöme nem hisz nekik” – mondja Kendi. Pedig tagadhatatlan, hogy az eltelt 16 esztendőben, mióta alpolgármesterként dolgozik, sok minden történt. „Csak néhány fontosabb beruházást említenék Jákóhodoson: kiépítettünk egy összekötőutat, vízhálózatot hoztunk létre, működő szennyvízcsatorna van. Korszerűen felújítottuk az iskolát, utcákat köveztünk le, modernizáltuk a közvilágítást, most minden egyes oszlopon LED-lámpa világít. S csak a legfontosabbakat említettem. Ezeket a beruházásokat a pályázatokból nyert finanszírozásból sikerült kivitelezznünk” – meséli az alpolgármester.

Kendi Dezsőnek gratulálunk és sikeres ötödik választási ciklust kívánunk.



A 2019-es Lakomán Győri Bélával és Nagy Irmával Archív felvétel

SEGÍTSÉG AZ ISKOLÁKNAK

A helyi alapiskolák igazgatónői kérvénnyel fordultak az önkormányzathoz eszközparkjuk korszerűsítése, illetve modernizációja érdekében. Egy új színes nyomtatóra, illetve laminálóra (valamint az ehhez szükséges tartozékokra) adták be a kérelmüket, amit a község vezetősége jóvá is hagyott.



Ekkor kért szót Kmeť Jozef képviselő, aki felajánlotta, hogy önköltségen biztosítja az intézmény számára a kért felszerelést. „Már régóta foglalkoztatott a gondolat, hogy valamivel szeretném segíteni az iskolát, ezért is jelentkeztem, amikor szó esett a témáról a testületi ülésen. A magyar és szlovák iskola – még ha nem is hivatalosan, de – édesapám nevét viseli, ezért is érzem szívügyemnek a sorsukat" – mondta el megkeresésünkre Kmeť.

Az igazgatónők által kérvényezett eszközök, 400 euró értékben, október végén érkeztek meg Hodosba.

POMOC NAŠIM ŠKOLÁM

Miestne základné školy sa obrátili riaditeľskou žiadosťou na samosprávu o modernizáciu učebných pomôcok. Žiadali novú farebnú tlačiareň, ako aj laminovací stroj (laminovačka) a k tomu potrebé dielce, čo vedenie obce aj odsúhlasilo.

Vtedy požiadal o slovo poslanec Jozef Kmeť, ktorý sa ponúkol, že na vlastné náklady zabezpečí žiadané prístroje. „Už dávnejšie som uvažoval nad tým, ako by som mohol pomôcť škole, aj preto som sa prihlásil, keď sa táto téma nastolila na zasadnutí zastupiteľstva. Maďarská a slovenská škola, aj keď nie oficiálne, ale predsa len nesie meno po mojom otcovi, aj preto je pre mňa dôležitý ich osud" – vyjadril sa k téme Kmeť.

Zariadenia, o ktoré žiadali riaditeľky v hodnote 400 eur dorazili koncom októbra do Vydran.

OPÄŤ OTVORIA OBECNÚ KNIŽNICA

Už roky premiestňujú knihy obecnej knižnice z ľava do prava a naspäť, nikto sa nenašiel, kto by urobil v nich poriadok a staral sa o ne. Vyzerá to tak, že sa našlo riešenie aj na tento problém, vedenie knižnice prevzala Magda Horváthová.



Z doterajšej prízemnej miestnosti sa knižnica presťahovala na poschodie budovy obecného úradu a v súčasnej dobe prebieha katalogizácia a inventúra kníh. Oficiálne otvorenie sa plánuje najskôr začiatkom novembra, najneskôr však v decembri. „Bola by som rada, keby to nebola len klasická knižnica s policami, aj preto sú tu stoly, aby sa dalo posedieť, prelistovať si knihy a popozerať sa čo tu máme. Záujemcovia tu nájdu aj také zaujímavosti, ako sú zviazané vydania časopisu Képes sport zo 60-tych a 70-tych rokov. Ale návštevníci sa budú môcť aj informovať o jednotlivých vydaniach, alebo im doporučíme vhodnú knihu, čiže sme túto miestnosť prerobili na čitáreň" – vysvetľuje vedúca knižnice. V pláne majú aj tzv. košík želaní, do ktorého by mohli návštevníci vhodiť konkrétne želanie na nejakú knihu, ktorú prípadne nenašli na polici. Medzi knižnicami totiž funguje výpožičný systém, ktorý umožňuje zadovážiť aj také knihy, ktoré nájdete len v iných knižniciach. Plány sú aj na usporadúvanie stretnutí a besied spisovateľov s čitateľmi, ako aj výchova a vedenie žiakov k čítaniu, ktorí by boli pasovaní, ako voľakedy rytieri, za čitateľa.

V súčasnosti je v obci vydaných 25 čitateľských preukazov a dúfajú, že po oficiálnom otvorení knižnice toto číslo porastie. Do knižnice má každý miestny obyvateľ voľný vstup. O oficiálnom otváracom čase budeme informovať v nasledujúcom vydaní.

NOVÝ PREDSEDA NA ČELE DÔCHODCOVSKEJ ORGANIZÁCIE

Členovia miestnej dôchodcovskej organizácie sa stretli vo štvrtok 21. septembra v kultúrnom dome, aby si zvolili nového predsedu. Doteraz pôsobil na tomto poste Dezső Hodosy, ktorý sa ale z rôznych dôvodov v budúcnosti úlohami vyplývajúcimi z tejto pozície nevie zaoberať a tak si organizácia zvolila nového predsedu, ktorým sa stal Gáspár Tibor.



Dezső Hodosy pôsobil ako predseda od založenia organizácie, ale z rôznych dôvodov sa vzdal tohto postu, i keď naďalej bude vypomáhať vedeniu v jeho práci. „Dezső nám už dávnejšie avízoval, že by sa rád vzdal funkcie, ale nemali sme za neho vhodnú náhradu, aj preto sme čakali. Meno Tibora Gáspára sa už skôr objavilo, ale dôchodcom sa stal len nedávno, preto sme sa rozhodli až teraz" – informovala Magda Horváthová, podpredsedníčka organizácie, a dodala: „Tibor je ideálny kandidát, pohybuje sa vo svete, je v obraze , je agilný, aktívny a v prípade potreby ochotný konať, je mladý a ako stvorený pre túto funkciu."

Na valnom zhromaždení sa zúčastnilo štyridsať osôb (celkový počet členov je momentálne 83).Členovia predsedníctva zostali všetcia nezmenení, dokonca k nim pribudli dvaja noví, už spomínaný Hodosy Dezső, a János Matula, ktorý by mal viesť kroniku.

„Organizácia existuje rok, rok a pol, a môžeme konštatovať, že to bolo aktívne obdobie. Boli rôzne akcie, výlety, aj návštevy kultúrnych podujatí. V organizácii je rušno, majú vôlu konať, takže to bude plodná spolupráca" – povedal novozvolený predseda Tibor Gáspár.

Práca obecnej organizácie dôchodcov je dôležitá aj z toho hľadiska, že sa jedná o právny subjekt, ktorý môže podávať návrhy smerom k okresnej organizácii a tá ich postupuje ďalej na celonárodné vedenie, ktoré rokuje priamo s vládou, alebo ministrom. „To isté prebieha aj u nás, ale v malom, len nerokujeme s ministrom, ale so starostom" – povedal Tibor. „Ale organizácia má aj ďalšie benefity, napr. jej členovia sa môžu zúčastniť rôznych zľavnených výletov, ako trebárs návštevy kúpeľov, alebo iné formy relaxácie. Vždy začiatkom roka dostane vedenie listinu aktuálne možných výletov a kúpeľných pobytov a za každých 8 členov ponúknu jedno miesto na cestovanie. Vo Vydranoch by mohlo takéto zľavy momentálne využiť10 ľudí, stačí keď do polovičky januára oboznámia vedenie o svojom záujme" – dodala Magda Horváthová. Patriť pod záštitu celonárodnej organizácie je výhodou aj kvôli tomu, lebo usporadúvajú množstvo podujatí a akcií, na ktorých radi privítajú dôchodcov, aby aj týmto spôsobom aktivizovali roky zaslúženého odpočinku.

Ale cieľom nie je len organizovanie celoštátnych podujatí, a výletov, resp. využitie kúpeľných poukazov, ale aj budovanie spolupatričnej komunity. Aj preto na poschodí obecného úradu prerobili jednu miestnoť, kde by sa každú stredu – hneď ako to pandemická situácia dovolí – stretávali medzi treťou a piatou hodinou. Zatiaľ sa tu stretávajú len členovia predsedníctva. Tu bude priestor na rozhovory,na zábavu, výmenu názorov a predebatovanie aktuálnych otázok, ktoré ľudí zaujímajú, ale aj na čítanie, keďže v tejto miestnosti je zariadená zároveň aj obecná knižnica. Netreba sa báť, popri schodoch sú namontované madlá, ktoré uľahčia výstup na poschodie.

Naposledy, kým boli zavedené miernejšie opatrenia sa členovia organizácie zúčastnili na knižnej prezentácii a premietaní filmu. Oboznámili sa s knihou Géza Dunajszkyho Útek z tábora smrti a pozreli si dokumentárny film o petržalskom koncentračnom tábore. Na podujatie a naspäť domov viezol dôchodcov József Kálmán.

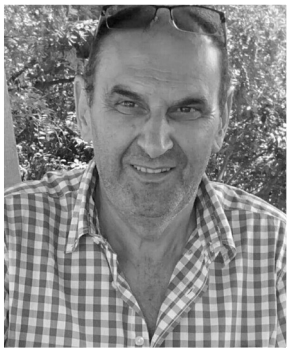
„Všetko pokračuje po starom, program a činnosti máme dané. Len administratívne veci musíme dotiahnuť do konca, aby sme dostali IČO, a mali bankový účet, na ktorý budeme môcť žiadať 2 percentá z dane, aby sme mohli aj samostatne konať, a neboli závislí od iných. Medzi našimi cieľmi figuruje aj pomoc rodinám v núdzi, týmto sme z vedenia poverili Erzsébet Juhosovú.Plánujeme pozvať na najbližšie zasadnutie predsedníctva miestneho zástupcu Červeného kríža, ako aj pracovníčku zo sociálneho odboru Ildikó Keszi, aby sme spoločne hľadali možnosti pomoci. Okrem toho každý rok plánujeme pozdraviť jubilantov, tento rok to bude po prvý krát v decembri. Uvažujeme aj o prednáškach, či už o hygiene, alebo o besede s policajtami o nebezpečenstvách, ktoré číhajú na dôchodcov. Základy sú dané a na týchto budeme pokračovať v budovaní ďalej" – predstavil plány do budúcnosti nový predseda.

Organizácia je aktívna, funkčná – plánujú, premýšľajú, hľadajú riešenia pokúšajú sa zvážiť budúcnosť, aj v tejto dobe obmedzeného pohybu. Akonáhle sa uvoľnia protipandemické opatrenia začnú pracovať naplno, aby čo najaktívnejšie využili dôchodkový vek.

ÚJ ELNÖK A NYUGDÍJASSZERVEZET ÉLÉN

A helyi nyugdíjasszervezet tagjai szeptember 21-én a helyi kultúrházban gyűltek össze, hogy megtartsák tisztújító közgyűlésüket. Az eddig regnáló elnök, Hodosy Dezső nem tudta már vállalni a pozícióval járó feladatokat, ezért a szervezet új vezetőt választott Gáspár Tibor személyében.





Gáspár Tibor, az új elnök (fent)
A nyugdíjasok egy csoportja a tisztújító közgyűlésen (balra)
Keszi Ildikó és archív

Hodosy Dezső a szervezet megalakulásával lett a csoportosulás elnöke, ám különböző okok miatt nem tudta vállalni továbbiakban a vezető szerepet, ennek ellenére a vezetőség munkájában továbbra is részt vállal. „Dezső már korábban mondta, hogy lemondana a funkciójáról, de még nem tudtuk, ki lenne a megfelelő utód, ezért is vártunk. Gáspár Tibor neve régebben felmerült, ám csak nemrégiben lett hivatalosan nyugdíjas, ezért léptünk most" – mondja Horváth Magda a szervezet alelnöke, majd hozzáteszi: „Tibor ideális jelölt, hiszen mozog a világban, képben van, agilis, aktív, intézkedik, ha kell, fiatal, elnöki funkcióra termett."

A tisztújító közgyűlésen több mint negyvenen vettek részt (a tagság száma jelenleg 83). A vezetőség tagjai maradtak, sőt, kettővel többen lettek, a már említett Hodosy Dezső lépett be a vezetőségbe, illetve Matula János, aki a krónikát vezetné. „Egy-másfél éve működik a szervezet és mondhatni aktív volt ez az időszak. Voltak akciók, kirándulások, kulturális rendezvények látogatása zajlott. Nyüzsög a szervezet és a tenni akarás dolgozik bennük, úgyhogy gyümölcsöző munka lesz ez" – mondja Gáspár Tibor, az újonnan megválasztott elnök.

Egy községi nyugdíjasszervezet munkája azért is fontos, mert jogi csoportként javaslatokat tehetnek a járási szervezet irányába, akik az országos vezetésnek továbbítják azt, ők pedig a kormánnyal, illetve a miniszterrel tárgyalnak. „Nálunk ugyanez működik kicsiben, csak nem a miniszterrel, vagy a miniszterelnökkel tárgyalunk, hanem a polgármesterrel" – mondja Tibor. „De olyan előnyei is vannak a szervezetnek, hogy különböző kedvezményes kiránduláson vehetnek részt a tagok, mint például gyógyfürdők látogatása, vagy egyéb kikapcsolódási lehetőségek. Az ilyen gyógyfürdős látogatások, illetve gyógykezelések listáját mindig az év elején közlik a szervezetek vezetőivel, s minden 8 tag után egy utazási helyet ajánlanak fel. Hodosban jelenleg 10 embernek állna módjában kihasználni ezeket a kedvezményeket, ám ahhoz január közepéig az érdeklődőknek jelezniük kell a szervezet vezetőségénél az igényüket" – teszi hozzá Horváth Magda. Az országos szervezet égisze alá tartozni azért is érdemes, mert számos összejövetelt, akciót szerveznek, amire szeretettel várják a nyugdíjasokat, így is aktívabbá téve a pihenőéveket.

Ám nemcsak az országos rendezvények, a kirándulások szervezése, illetve az üdülési utalványok kihasználása a cél, de a közösségépítés is. Ezért is rendeztek be egy helyiséget a községi hivatal épületének emeletén, ahol szerdánként – amint a vírushelyzet hozta korlátozások enyhülnek – három és öt óra között találkoznának. Egyelőre csak a vezetőség tagjai ülnek össze. Itt lehet majd beszélgetni, eszmét cserélni, szórakozni, megvitatni az aktuális kérdéseket, amelyek az embereket foglalkoztatják, illetve olvasni is, hiszen a helyiség egyben a községi könyvtárnak is helyet ad. Nem kell félni, a lépcső mellett kapaszkodókat szereltek fel, a feljutás az emeletre megoldható.

Legutóbb, mikor még enyhébbek voltak a korlátozások, a szervezet tagjai szeptemberben részt vettek a dunaszerdahelyi Csaplár Benedek Művelődési Központban megrendezett könyvbemutatón és filmvetítésen, ahol Dunajszky Géza Szökés a haláltáborból című könyvével ismerkedhettek meg közelebbről, illetve megtekinthették a pozsonyligetfalui koncentrációs táborról szóló dokumentumfilmet. A rendezvényre és haza Kálmán József fuvarozta a nyugdíjasokat.

„Minden folytatódik tovább a régiben, a programok, a tevékenységek adottak. Az adminisztrációt kell végigvinnünk, hogy legyen statisztikai számjelünk (IČO), legyen bankszámlánk, így tudjuk kérni az adó 2 százalékát, hogy ne legyünk másoknak kiszolgáltatva minden esetben, tudjuk önállóan is működni. Elesett, rászoruló családok segítése is a célok között szerepel, erre Juhos Erzsébet lett megbízva a vezetőségből. Tervezzük a legközelebbi vezetőségi gyűlésre a helyi Vöröskereszt szervezet képviselőjét, illetve a szociális feladatokkal foglalkozó hivatali munkatársat, Keszi Ildikót meghívni, hogy közösen megoldást találjunk a segítségnyújtásra. Mindezek mellett minden évben köszöntenénk a jubilánsainkat, amit idén első ízben decemberben szeretnénk megvalósítani. Előadások ötlete is felmerült, legyen szó higiéniáról, vagy akár rendőrök közreműködésével szervezett beszélgetésekről a nyugdíjasokat érintő veszélyekről. Az alapok adottak, ezekre szeretnénk tovább építkezni" – ecseteli a tennivalókat az új elnök.

A szervezet aktív, működik – a jelenlegi korlátozások mellett terveznek, gondolkodnak, a jövőt próbálják mérlegelni, a lehetőségek között kutatnak. Amint enyhül a vírushelyzet, teljes sebességbe kapcsolnak, hogy minél tartalmasabban használják ki a nyugdíjas éveket.

AZ ÜLÉS PROGRAMJA

Az önkormányzat 2020. 10. 12-én megtartott 23. ülésének programja

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyvvezető kijelölése és a hitelesítők jóváhagyása
3. Tárgyalási rend jóváhagyása
4. Határozatok teljesítésének ellenőrzése
5. Számlák jóváhagyása
6. Bizottsági elnökök, valamint a helyi iskolatanácsokba delegált képviselők beszámolója
7. Polgármester beszámolója
8. Egyéb aktuális ügyek – vita
9. Zárszó

PROGRAM ZASADNUTIA

Program 23. zasadnutia OcZ, konaného dňa 12. 10. 2020

1. Otvorenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
3. Schválenie programu rokovania
4. Kontrola plnenia uznesení OcZ
5. Odsúhlasenie faktúr
6. Správa predsedov komisií a poslancov OcZ delegovaných do Rady školy pri MŠsVJM Vydrany, do Rady školy pri ZŠ Vydrany a do Rady školy pri ZŠsVJM Vydrany
7. Správa starostu obce
8. Iné aktuálne otázky – diskusia
9. Záver

FELHÍVÁS

A hodosi temető gondnoka értesít mindenkit, akinek elhunyt szerettei a helyi sírkertben nyugszanak, hogy miden sírhelyre a 4/2015-ös általános érvényű rendelet alapján szükséges bérleti szerződést kötni és befizetni a bérleti díjat. Ezennel szeretném értesíteni mindazokat, akiknek még nincs ilyen szerződésük, hogy álljanak meg a helyi községi hivatalban annak megkötésére. További információkat a 031/552 21 25, vagy a 0908 347819 telefonszámokon kaphatnak Kasan Rudolftól.

VÝZVA

Správca pohrebiska vo Vydranoch upozorňuje všetkých, ktorí majú pochovaných svojich príbuzných na miestnom cintoríne, že podľa všeobecne záväzného nariadenia 4/2015 na každé hrobové miesto musí byť uzatvorená nájomná zmluva a zaplatené nájomné. Vyzývam týmto tých, ktorí ešte nájomnú zmluvu nemajú, aby sa dostavili na obecný úrad za účelom jej uzavretia.
Bližšie informácie na t.č.: 031/552 21 25,
alebo 0908 347819, Rudolf Kasan.

GYŰJTJÜK KÖZSÉGÜNK EMLÉKEIT!

Amennyiben Önnek is lapul valahol otthon egy-egy régi fényképe, vagy dokumentuma,

jelezze nekünk az ujsag.hodos@gmail.com e-mail-címen, vagy a községi hivatalban.

Segítsen, hogy minél több adatot megtudjunk a falu történelmével kapcsolatban.

Gyűjtsük össze közösen Hodos emlékeit!

ANYAKÖNYVI HÍREK • SPRÁVY Z MATRIKY

Szeptember **2020.** september



ELHUNYTAK • ROZLÚČILI SME SA:
- **Ladislav Ábrahám László (57)**

A hozzátartozók fogadják őszinte részvétünket. • Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť nad stratou ich blízkych.

HODOSI MARADTAM 87.

Molnár (Vereknyei) Valéria 1987-ben Kisfaludra költözött, elhagyva szülőfaluját, Hodost. Akkor már ugyan három éve Pozsonyban tanult, ahol diákszállón lakott, így már csak a hétvégéket töltötte itthon. Kisfaludra, nem is olyan messzire szülőfalujától, a házasság vitte. Egy fia és egy lánya, illetve négy lányunokája van.

Milyen gyakran látogat vissza szülőfalujába, Hodosba?

Amilyen gyakran csak lehet, hetente egyszer biztosan, de előfordul, hogy akár többször is. Attól függ, hogy sikerül. A szüleim szerencsére jó egészségben vannak, meg hát a család, a rokonok mind ott élnek. Ráadásul a fiam is Hodosban lakik már.

Nem gondolkodott azon soha, hogy visszatérjen a szülőfalujába?

Nem jutott eszünkbe, mert most már itt az otthonunk, itt a házunk. Amikor idejöttem, akkor ez volt kézenfekvő,



Molnár (Vereknyei) Valéria

Hodosban nem volt lehetőség az építkezésre, Kisfaludon pedig akkor nyitották ezt az új utcát, megjegyzem, azóta sem volt erre példa.

Mit szól a faluban történt változásokhoz?

Nagyon sok változás történt, az biztos. Felépültek a bérlakások, telkeket mértek ki, illetve most hogy épül a csatornahálózat, szörnyen néz ki a falu. Viszont erre szükség van, a munka ezzel a felfordulással jár. A bérlakásokra visszatérve, nagyon sok új lakó is van a faluban, idegenek, mert a szüleimmel is ha beszélgetünk, sok embert már nem is ismerek a történetekből. Az idősebbeket még igen, a régi hodosiakat, de azok gyerekeit és az új lakókat már nem.

A kulturális rendezvényeket a faluban látogatják?

A Lakomára igyekszünk minden évben kimenni, ott nagyon jól érzem magam. Illetve a Hajlik a rózsafa magyarnótaestre is szívesen megyünk, mert én nagyon szeretem a magyar nótát. Most ugyan nem sikerült elmennünk, de remélem, jövőre újra ott lehetünk.

Ennyi év elteltével mennyire tudott hodosi maradni?

Szerintem így, hogy a szüleim és a rokonok ott élnek, akikhez visszajárunk, azt mondhatom, hogy hodosi maradtam. Az ember élete végéig kötődik a szülőfalujához, de kialakul már egy másik élete, amihez szintén.

Tisztelt Nyugdíjasaink!

Az idei évben a koronavírus-járvány miatt nem kerülhet megrendezésre a Nyugdíjasnap. Hodos község polgármestere és önkormányzata karácsony alkalmából Hodos község öregségi nyugdíjasait, valamint a korkedvezményes öregségi nyugdíjasait, úgyszintén a nyugdíjasotthonokba, idősgondozó intézményekbe költözött volt nyugdíjasait is egyszeri pénzbeli juttatásban részesíti. Tisztelt Nyugdíjasaink az ajándékot lakcímükre, vásárlási utalvány formájában fogják megkapni.

Mielőtt átadnánk Önöknek a vásárlási utalványokat, tisztelettel **kérjük azon öregségi nyugdíjasainkat, valamint a korkedvezményes öregségi nyugdíjasainkat, akik Hodos községben állandó lakhellyel rendelkeznek, és még ezidáig nem részesültek juttatásban, hogy a helyi községi hivatalban mutassák fel a pozsonyi nyugdíjhivatal** (Sociálna poisťovňa, ústredie Bratislava) **öregségi nyugdíj, illetve a korkedvezményes öregségi nyugdíj folyósításáról szóló határozatát, legkésőbb 2020. november 20-ig.**



Vážení dôchodcovia!

V tomto roku sa z dôvodu Koronavírusu neusporadúva Deň dôchodcov. Starosta a obecné zastupiteľstvo obce Vydrany obyvateľom obce Vydrany – poberateľom starobného dôchodku a predčasného starobného dôchodku, ako aj našim bývalým obyvateľom poberateľom starobného dôchodku a predčasného starobného dôchodku, umiestneným v zariadeniach pre dôchodcov a seniorov pri príležitosti Vianoc poskytne jednorázový finančný príspevok vo forme nákupných poukážok, ktoré dostanú na adrese trvalého pobytu.

Žiadame tých dôchodcov, ktorí majú trvalý pobyt v obci Vydrany a doteraz nedostali jednorázový finančný príspevok, aby na miestny obecný úrad priniesli Rozhodnutie Sociálnej poisťovne, ústredie Bratislava o priznaní starobného dôchodku, najneskôr do 20. novembra 2020.

SZÜNETELNEK A PINGPONG-MÉRKŐZÉSEK

A hodosi asztalitenisz klub csapatai szeptember végén megkezdték a hosszútávú csapatbajnokság versenyeit. Ahogy azt a legutóbbi, augusztusban megjelent cikkünkben már jeleztük, a 2020/2021-es idényben öt csapattal.



A „C" csapat (bal oldalon) a nyárasdiak elleni mérkőzésen Fotó: stolnytenis.info

Az „A" csapatunk az Extraligában két idegenbeli fordulón két győzelmet ért el. Az eredmények: Galanta–SK Vydrany 2:6, Nižná na Orave–SK Vydrany 2:6. A legeredményesebb játékosa a két fordulónak – és egyidejűleg a bajnokság legeredményesebbje – Novota Samuel lett, aki 100 %-os teljesítményt nyújtott; hat egyéni mérkőzésen hat győzelmet aratott.

A II. ligában játszó „B" csapatunk három fordulón van túl, ezeken egy győzelmet szereztek és két vereséget szenvedtek. Az eredmények: SK Vydrany B –Majcichov 7:11, Leopoldov–SK Vydrany B 3:15, SK Vydrany B–Sládkovičovo 6:12. A csapat legeredményesebb játékosa Csánó György lett, aki 100 %-osan teljesített, ugyanis nyolc egyéni mérkőzésén nyolc győzelmet szerzett.

A „C" csapatunk a Dunaszerdahelyi járás COOP II. Ligájában szerepel. Az első fordulón újoncaink azonnal a liga legerősebb együttesével, a nyárasdi csapattal kerültek szembe, úgyhogy megfizették a tanulópénzt. Az alsó-csallóköziekkel szemben 17:1-es arányban alulmaradtak. A hodosiak becsületpontját Németh Ákos szerezte.

Ifi csapatunk a Nagyszombat megyei II. ligában három fordulót tudott lejátszani, ezek egyikét megnyerték, illetve két vereséget szenvedtek. Az eredmények: Moravský sv. Ján–SK Vydrany 7:3, SK Vydrany–Jaslovské Bohunice 6:4, Dunajská Streda–SK Vydrany 6:4. A csapat legeredményesebb játékosa Póda Péter lett, aki 9 egyéni mérkőzéséből 6-ot megnyert és mindössze 3-at veszített.

Sajnos újonnan indított női csapatunk az I. ligában nem tudta megkezdeni a bajnokságot. Az első fordulóra október 24-én került volna sor a pozsonyi Trnávka otthonában.

A járványügyi helyzetre való tekintettel október 15-én félbeszakították az asztalitenisz-versenyeket. Ennek ellenére azonban lehetőségünk volt 6 személy részvételével edzéseket tartani, ám ez az állapot is csak október 24-ig tartott. Azóta teljesen szünetel az asztaliteniszcsapatok gyakorlása.

Reménykedünk benne, hogy 2-3 hét kihagyás után folytathatjuk majd az edzéseket és a mérkőzéseket is. A kényszerszünetet nem fogjuk fel tragédiaként, hiszen még csak a bajnokság elején járunk, s ez a csúszás annyit jelent, hogy legfeljebb a tervezettől 1-2 hónappal később fejezzük majd be a mérkőzéseket.

A klub játékosai és vezetősége szerint egyértelműen a játékosok és a nézők biztonsága, illetve egészsége a legfontosabb. Bízzunk a legjobbakban.

Kmeť Jozef,
az SK Vydrany klubelnöke



Az utánpótlás Fotó: Facebook

KÖSZÖNJÜK A MEGÉRTÉSÜKET
ĎAKUJEME VÁM ZA POROZUMENIE

Folyamatosan épül a községi csatornahálózat, ami természetesen számos kellemetlenséggel is jár, ám ezeket ki kell bírni. Tudjuk, hogy por van a munkálatok miatt, teherautók közlekednek a település útjain, amelyek szét vannak törve, de másképp nem megoldható a folyamat. A csöveket nem lehet varázsütéssel a földbe helyezni. Türelmüket, megértésüket, valamint a kivitelezés időtartama alatt tanúsított együttműködésüket előre is köszönjük.



Výstavba kanalizácie priebežne pokračuje, čoho dôsledkom sú samozrejme aj nepríjemnosti, ktoré ale musíme pretrpieť. Vieme, že kvôli výstavbe máme prach v obci, že sa po uliciach premávajú nákladné autá, cesty máme rozbité, ale ináč to nejde. Za Vašu trpezlivosť, porozumenie a spoluprácu počas výstavby ďakujeme.

SLOVENSKÝ STOLNOTENISOVÝ ZVÄZ:
PREDSTAVOVANIE ČLENOV REPREZENTAČNÝCH DRUŽSTIEV

SAMUEL NOVOTA



28-ročný odchovanec z Malaciek sa prihlásil na stolný tenis v ôsmich rokoch síce sám, no talentovými skúškami neprešiel a do výberu sa dostal iba „protekčne". Rodičia ho po pár mesiacoch nechali si slobodne zvoliť cestu stolného tenisu, napriek tomu že preferovali krúžok hudobnej výchovy. Voľba to bola zrejme dobrá, keďže odvtedy už uplynulo 20 rokov a on ešte stále topspinuje. Po zmaturovaní sa v 19-tich rozhodol odísť trénovať do Werner Schlager Academy vo Schwechate, kde strávil 5 rokov. Následne sa vrátil trénovať na Slovensko, kde spolu so Samuel Kalužný, Adam Brat, Jaromír Truksa, napriek mnohým ťažkostiam vybudovali tréningovú skupinu. Vtedy ešte nevedeli, že pokladajú základný kameň pre vznik Národného stolnotenisového centra, v ktorom trénujú dodnes. **V súčasnosti figuruje na súpiske klubu SK Vydrany**, kde získal už štvrtú zlatú medailu na mužských majstrovstvách SR v družstvách. Za zmienku určite stoja aj jeho výsledky z mužských majstrovstiev SR v jednotlivcoch, kde bol dvakrát bronzový a raz strieborný. V kategórii zmiešanej štvorhry vybojoval zlatú medailu s pomocou Evky Jurkovej. Vyhral aj 5 juniorských ITTF Pro Tour turnajov v kategórii jednotlivcov, vďaka čomu sa dostal dvakrát na záverečný Grand Finals. Za úspech považuje aj množstvo štartov na európskych a svetových šampionátoch spolu s inými reprezentačnými akciami – nadovšetko si cení partiu ľudí, s ktorými mal možnosť sa počas kariéry stretnúť, pracovať, cestovať a zažiť veľa vecí. Miluje hudbu a okrem počúvania sa nedávno rozhodol, že začne aj spievať. Na nový rok sa chystá dokonca vydať zopár originálnych skladieb. Svoj voľný čas veľmi rád doslova „trávi" so svojimi priateľmi, bez ktorých by si niektoré večery nevedel predstaviť. Doslova trávi – lebo jedlo bola vždy jeho životná láska. Ako sám hovorí, keď raz zavesí raketu na klinec, okamžite priberie sto kilogramov ku svojej súčasnej váhe.

Zdroj: www.sstz.sk

SZÜNETEL A BAJNOKSÁG

Október 16-tól visszavonásig öt csapatsportág (futball, jégkorong, kosárlabda, kézilabda, röplabda) élvonalbeli mérkőzéseit kivéve tilos Szlovákiában sporteseményeket rendezni. A Fortuna Ligában lesz folytatás. Természetesen nézők nélkül, szigorú egészségügyi-biztonsági előírások betartása mellett rendezik az összecsapásokat. Így a járási bajnokság mérkőzései leálltak.

A koronavírus-járvány második hulláma miatt felfüggesztették a honi második vonal, s az összes korosztályban a kerületi- és a területi bajnokságok küzdelmeit. Erről értesítette a klubokat a Nyugat-szlovákiai Futballszövetség sporttechnikai bizottsága. Hasonló döntést hozott a Dunaszerdahelyi Területi Futballszövetség is. Az illetékesek kilátásba helyezték: ha sikerül enyhíteni a karantén szabályokon, akkor lesz folytatás…

A kerületi bajnokságban eddig 10 forduló zajlott, a dunaszerdahelyi területi bajnokságban a felnőttek ősszel kilenc bajnoki párharcot abszolváltak. Október közepén tartunk.

A járványügyi helyzet alakulására, a focimenetrendre, az időjárási- és pályaviszonyokra való tekintettel az őszi idény befejezése meglehetősen irreálisnak tűnik. A folytás egyik előfeltétele, hogy a kényszerpihenőre szorult csapatok játékosai továbbra is edzésben maradjanak.

(ái)

www.parameter.sk

AZ UTOLSÓ FORDULÓK EREDMÉNYEI:

9. forduló:

Kisudvarnok–Hodos 2:5 (2:1), g.: Ravasz (7.), Vass (33.), ill. Garaj (6., 74. – 11-esből), Kayembe (54. – 11-esből, 83.), Juska (66.).

10. forduló:

Hodos–Nyárasd 3:4 (2:2), g.: Garaj (3., 18.), Oláh (66.), ill. Horváth (8.), Czíria (43.), Nikulin (50.), Hrazdílek (78.).

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1.Nádszeg	10	7	1	2	32:8	22
2. Bős	10	6	3	1	25:5	21
3. Kismácséd	10	6	2	2	25:11	20
4. Šporňa	10	6	1	3	25:11	19
5. Csenke	10	6	0	4	22:17	18
6. Nagyabony	10	5	1	4	17:11	16
7. Illésháza	10	4	2	4	14:17	14
8. Hidaskürt	9	4	2	3	13:18	14
9. Egyházkarcsa	10	4	2	4	10:21	14
10. Lég	10	3	3	4	14:13	12
11. Jóka	10	4	0	6	22:22	12
12. Nyárasd	10	3	3	4	17:24	12
13. Jányok	10	3	2	5	13:19	11
14. Hodos	**10**	**3**	**0**	**7**	**25:37**	**9**
15. STK Somorja B	10	1	2	7	14:31	5
16. Kisudvarnok	9	1	2	6	10:33	5

USMERNENIE SFZ K OPATRENIU ÚRADU VEREJNÉHO ZDRAVOTNÍCTVA

V rámci nariadených opatrení ÚVZ SR sa uvádza:

„ÚVZ SR s účinnosťou od 15. októbra 2020 do odvolania sa podľa § 48 ods. 4 písm. d) zákona č. 355/2007 Z. z. všetkým fyzickým osobám, fyzickým osobám – podnikateľom a právnickým osobám zakazuje usporadúvať hromadné podujatia športovej, kultúrnej, zábavnej, spoločenskej či inej povahy v jednom okamihu v počte nad 6 osôb“.

SFZ vychádzajúc z vyššie uvedeného **POZASTAVUJE (PRERUŠUJE)** všetky seniorské súťaže riadené SFZ od dnešného dňa, to znamená od 15. októbra 2020 vrátane a všetky neodohrané súťažné stretnutia sú týmto odložené na neurčito, **AŽ DO ODVOLANIA**. Zároveň SFZ odporúča všetkým regionálnym a oblastným futbalovým zväzom uplatniť rovnaký postup pre súťaže, ktoré sú v ich riadiacej kompetencii a pôsobnosti.

SFZ situáciu monitoruje a v prípade akejkoľvek zmeny bude na ňu operatívne reagovať. O svojich rozhodnutiach bude okamžite informovať prostredníctvom svojho webového sídla www.futbalsfz.sk a oficiálnych sociálnych sietí.

Hodos, a mi falunk – Vydrany, naša dedina – A hodosi önkormányzat információs havilapja. Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Szerkesztő: Angyal Sándor. Nyelvi szerkesztő: RSDr. Orbán Péter. Grafikai előkészítés: AlexGRAF. E-mail: **ujsag.hodos@gmail.com**. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta. Lapzárta minden hónap 20. napja. A hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelőséget és nem azonosul velük.